L'italien des Italiens. Fascicule annexe, vocabulaire des scènes I à 48

Numéro d'inventaire : 2011.00221.20 Type de document : matériel didactique

Éditeur : Compagnie Internationale pour la Diffusion de la Culture Européenne

Période de création : 3e quart 20e siècle

Date de création : 1962

Inscriptions:

• lieu d'impression inscrit : Suisse

• tampon : Institut Pédagogique National. Moyens d'enseignement

Matériau(x) et technique(s) : papier

Description : Boîte en carton contenant 47 fiches cartonnées imprimées recto-verso et

perforées dans leurs parties supérieure et inférieure.

Mesures: hauteur: 18,2 cm; largeur: 10,9 cm (dimensions des fiches)

Mots-clés: Italien

Utilisation / destination : enseignement

Élément parent : 2011.00221

Autres descriptions : Langue : italien, français

Nombre de pages : non paginé Commentaire pagination : 94 p.



L'italien

des

Italiens

Fascicule annexe

vocabulaire des scènes 1 à 48



Eurovox



Scène 2		Italien
l'accelerato	attchélérAto	l'omnibus
la droite	dĚstra	la destra
Alessandria	aléssA'ndria	Alexandrie
le diable	olovAib	olovaib li
anche	A'nké	aussi
demander	doma'ndAré	domandare
aspettare	aspétttAré	attendre
rimrob	dormiré	dormire
il bagaglio	bagAlyio	le bagage
deux cents	douétchÈ'nto	duecento
bene	bÈné	bien
isiov	bccco	оээә
camminare	cammminAré	marcher
6h!	13	Lidə
certo	tchÈrto	bien sûr, certain
le porteur	takkkino	il facchino
che	kÉ	que
la famille	familyia	la famiglia
ci	tchi	У
le cheminot	férrroviÈré	il ferroviere
cinquanta	tchi'nkovAn'ta	cinquante
ó'upsuj	p onit	fino a
cinquecento	tchi'nkovécÈ'nto	cinq cents
au fond	obn'Ot n'i	obnoî ni
cominciare	comi'ntchAré	commencer
couteuto e îrère	co,ut <u>ę,uto</u> lll <u>é</u> trat	il fratello
		content
səuə 5	co'ntinouAré	continuer
le caoutchouc	anmud a)mmmd	
la consegna	co'nsÉgna	(4) puluo6 pj
merci	eo usraug	grazie grazie
il cugino	coudjino	le cousin
l'indication	i'ndicatsiOné	l'indicazione
il deposito (M)	dépÒsito	la consigne
elle (vous)	iāi	iəl



Scène 2		Italien
li, là	Ii, IA	là
l'écriteau	scrittta	la scritta (F)
la madre	mAdré	la mère
la seconde	opu,() ɔə̞s	(M) obnooss li
il marciapiede	martchapiÈdé	le trottoir, le quai
zempler	sé'mbrAré	sembrare
il marito	marito	le mari
sauojuot	sE'mpré	sembre
mentre	mÉ'ntré	tandis, pendant que
six cents		seicento
il mese	węsę sejitch ² nto	le mois
soixante-dix	ptn'Atttèe	planties profites
mia	mia	ma, mienne
la Sicile		
il minuto (M)	othOnto	la minnte
a dame, madame		la signora
nostro	u)stro nongis	A STATE OF THE STA
		notre, le nôtre
tant, beaucoup	novA'nta oţu,∀ţ	ofinat
		quatre-vingt-dix
le tarif	tarifffa	la tariffa (F)
numero	nOUméro	nombre, numéro
trente	trÉ'nta	trenta
ottanta	otttA'nta	quatre-vingts
trop	oqqqÓnt	oqqont
il padre	pAdré	le père
nəit ,not	•UO1	out
pagare	pagAré	payer
ја ласаисе	vacAntsa	ια λασαυχα
perdere	pÈrdéré	perdre
venir	yéniré	əvinəv
quello	kouÉlllo	ce, celà, celui-là
λολαθε _κ	viaddjAré	viaggiare
questo	kouÉsto	ce, ce ci, celui-ci
SNOA	ïÒv	iov
il resto	rÈsto	le reste, la monnaie
la tante	pist	biz bl

